

ABONY

Függetlenségi politikai hetilap. — Megjelenik minden vasárnap.

Előfizetési árak:

Egész évre	8 korona
Fél évre	4 korona
Negyed évre	2 korona
Egyes szám ára 16 fillér.	

Felelős szerkesztő és laptulajdonos

RADOS MÓRIC.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

ABONY, Vasut-utca. Telefonszám 37.

Előfizetési és hirdetési díjak a kiadóhivatalhoz küldendők.

— Nyilttér sora 1 korona. —

Háború és béke.

Amig idebenn az országban a legelkeseredettebb partviszály már évek óta emésztli az ország erejét, addig az örökké farkasszemet néző kis Balkán államok között végleg kiélesedett a helyzet és a hírek már komoly háborúról számolnak be.

Az első pillanatban rémülettel fogadta a híreket mindenki az országban. Nagy konsternációt kellett a szomszédos államok hadüzenete, mert ennek a komolyan induló háborúnak annyi szála fűződhet hozzánk, hogy az aktivitás elkerülhetetlennek látszik.

Hogy a monarchia milyen kilátásokkal mehetne bele egy esetleges háborúba, erre a kérdésre a felemelt létszámmal dicsekvő, véderő reformot szállító kormánynak és az azt támogató többségnek kellene megfelelnie. Mi csak azt a legfontosabb kérdést akarjuk tisztázni, ami minden a hazáját féltő, a hazájáért aggodó polgárnak ajakáról hallható, hogy ilyen zilált belpolitika mellett, a nemzetnek ilyen szétdaraboltsága közepette, hogyan vehetnének részt egy háborúban, amelyhez nemcsak a géplegyverek precíz működése, a katonák ütemszerű mozgása szükséges előfeltétel, hanem elsősorban a belső béke, a nemzet egysége a karata: az összes tartás. A történelem már megtanított bennünket, hogy mit jelent a visszavonás és széthúzás akkor, amidőn egy akaratban kellene tömörülnie az egész nemzetnek.

Milyen vigasztalanul szomorú perspektívát mutat most is — a háborúval fenyegető napokban — politikai és társadalmi életünk, és legkisebb

reményünk sincs arra, hogy a béke, a rend rövid időn belül helyre álltassék. Lukács és Tisza — akiknek a forumról való eltakarodása a békés kibontakozáshoz vezető legbiztosabb ut — görcsösen kapaszkodnak a hatalmi pálcához és nem látják be, hogy csak ők állanak a béke útjában, amelyre most a külpolitika illetően való kialakulása miatt égetőbb szükség van mint valaha. Ezek az emberek a külpolitikai helyzet súlyosságára való hivatkozással törvénytelenül keresztül erőszakoltak a véderőt korusban hangoztatva, hogy az ország hadi létszámát fel kell emelni, hogy meg kell erősíteni és biztosítani az országot minden előrelátható és váratlanul jövő veszélyekkel szemben. És épen ezek az emberek: Lukács és Tisza azok, akik a veszély bekövetkezésakor ezerszer jobban gyöngítik az országot a hatalomhoz való konok ragaszkodásukkal, mint állítólag megerősítették a véderő megcsinálásával.

Szó sincs béke törekvésekről. A felelős kormánynak más, fontosabb ügyei lehetnek mint a parlamenti rend helyreállítása. Ugyálszik Bécsnek sincs kifogása a magyarországi zilált viszonyok ellen, mert a legfelsőbb körökben sem igen történnek lépések a béke érdekében. Avagy talán nagyszerű alkalomnak tartják a váratlanul érkezett háborút arra, hogy az ellenzék, amely az ország óriási többségének tényleges bizalmát bírja, a háborúra való tekintettel behódol és elfelejt mindent? Nem! A Balkán háborúja Magyarországon csak akkor eredményezhet belső békét, ha Lukács és Tisza, akikre a had-

ügyminiszternek már csak az agyukra szükséges 250 millió megszavazásánál van szüksége — azonnal elhagyják helyeiket és oda olyan férfiak kerülnek, akik az országgal is törődnek valamit és akik a felelősséget nemcsak egy oldalról tartják kötelezőnek.

A véres kard különböző alakban már járja az országot fegyverkezésre szólít mindenkit, aki a demokratikus új Magyarország kiépítésétől egy jobb kor elkövetkezését várja. A hirtelen keletkezett háború lesz talán közvetítője a mindenki által oly régen óhajtott béke megteremtésének.

Politikai hét.

Abony, október 5.

Nehogy egy pillanatra is elhitesse magával valaki, hogy a pártok közötti béke megkötése céljából tényleg komoly lépések tettek, Berzeviczy siet nyilatkozataiban biztosítani a közvéleményt arról, hogy neki ilyen rejtett céljai, vagy bűnös szándékai sohasem voltak.

De nehogy Berzeviczy nyilatkozata egyedül lásson napvilágot a sajtóban, egyik esti lap munkatársa előtt nyilatkozik Zboray Miklós is, aki viszont az egyesült ellenzék intézőbizottságának azon kötelező aláírásáról tesz említést, amely kizárja, hogy Lukács és Tisza helyenmaradása esetén bárkivel komoly tárgyalásokat kezdhessenek.

A figyelem és az érdeklődés — a békés kibontakozástól — előbb a delegációk, majd a napokban elterjedt háborús hírek felé fordult. A közös minisztertanács is szokatlan érdeklődést kellett, de abból bizony édes-keves szivárgott ki a nyilvánosság számára.

Találgatások és bizonytalanság uralja a helyzetet. Sem a belsem a külpolitikai terveket nem ismeri az ország, amely mindent már csak akkor tud meg, amikor vagy pénzt, vagy vért kell adoznia. A régi panasz, a „de nobis sine nobis” ismét és örökre aktuális. A nemzet sorsa hosszú

idők óta vagy idegen kezekbe van letéve, vagy olyan magyar férfiak kezébe, akik a theoria szerint irányítanak, elfogultak és mindenkire hallgatnak, aki nem magyar.

Igy nem sok jót várhatunk a legközelebbi napoktól, amelyek — amint előre látható — inkább jobban össze fogják zilálni a kül- és belpolitika sokféle szárait, sem hogy avatott kézzel kibonyolítsák azokat.

Községi ügyek.

Abony.

Közgyűlés.

Városunk képviselőtestülete f. hó 30-án Németh Béla főbíró elnöklete alatt közgyűlést tartott, amelyen a 68 községi képviselő közül 11-en jelentek meg és hoztak határozatot az 1913. évi költségvetés valamint a felállítandó járásbírószág elhelyezése tárgyában.

A csekély érdeklődésnek főoka abban keresendő, hogy a képviselők nagy része a szüretelével van elfoglalva és ilyenkor bizony a közügyekről elterelődik a figyelem.

A betérjesztett költségvetésben csak az a lényeges változás történt, hogy a kiadások rovatába felvették a községi orvosok fuvar állalánya fedezésére 1000 kor., míg a laktanya berbeadásából várható 2400 kor. bevétel 1250 koronára zsugorodott össze.

A költségvetés egyes tételeinél egyáltalában nem volt megjegyzése a képviselőtestületnek, pedig különösen a díjnokok napidijaira felvett 3400 kor. jával meghaladja a normális előirányzatot. Általában ebben a kérdésben jó lenne már rendet teremteni és valamilyen formában a díjnokok számát — hiszen a segédszemélyzet teljes létszáma meg van — redukálni. A visszajuttatott lajtok fenntartási költségeire az idén is mint a múlt évben 300 korona van felvéve, csak legalább az idén erre a célra is fordítassék ez az összeg, mert a lajtok már teljesen használhatatlanok. A toronyóra gondozására 140 korona van előirányozva, holott a gyárossal kötött szerződés értelmében a gyárosnak kell 10 évig az óra gondozását ellátni.

A pótdadó a jövő esztendő-

ben is 60 % lesz és ezután 82, 011 kor. 70 fillérnek kell befolytania. A költségvetést a 11 tagú közgyűlés egyhangulag elfogadta.

Pap főjegyző előterjesztését a járásbíróra vonatkozólag egyhangulag elfogadta a képviselő-testülete, (bővebben lapunk más helyén) és kimondta azt is, hogy a laktanyát legfeljebb 1 évre terjedő időre adja ki. Ezzel a közgyűlés véget ért.

Október 6.

Immár 65 esztendeje, hogy vértanu halált haltak a tizenhármasok. Több mint egy felszabad surrant el a leggyászosabb, a legszomorúbb nap óta, de azért a nemzet testén ütött seb még sajnó és nem is fog beheggedni, amíg valóra nem válnak azok a magasztos ideálok, amelyekért a tizenhármasok harcoltak és életüket áldozták. A nemzeti gyász évfordulóján megsokszorozódik a zokszó, a panasz, hogy erre a sokat szenvedett nemzetre mikor fog már egy szebb, egy jobb kor következni?! Mikor fogja már a magyar a magyart testverként igazán szeretni, mikor fog ennek a hazának minden gyermeke csak a hazáért munkálkodni? Mikor szűnik meg a gyűlölködés és pártviszály, amely annyi szenvedést hozott már erre a nemzetre? A tizenhármasok magasztos emlékezte emeljen fel bennünket oda, ahol a hazájáért élni-halni tudó honfiaknak kezét kézbe kulcsolva találkoznunk kell ama egyetlen nagy cél eléréseért folytatott küzdelemben, amely ez országnak függetlenségéért, anyagi és erkölcsi gyarapodásáért vívatik. Szent lelkesedéssel dúszasza a kebleket, váltssa fel az elnyomást a hazafias feláldozás, amely már annyiszor csodákat művelt. Zarándokoljunk el a tizenhármasok kortársainak itt nyugvó hamvaihoz, szeressük, tiszteljük azok emlékét, akik a „nagy idők”-ben az új Magyarországért annyit küzdöttek. Olvadjon fel a sirook közelében a közönyösség jege, amely megfagyasztja, béná-va teszi erőnket. A nagy férfiak emlékének cultiválása körül az egyeni hiúság szoruljon háttérbe, állítsuk vissza azokat az ünnepeket, amelyek méltók voltak az itt nyugvó honvédok emlékehez és méltókká tettek minket is azokhoz. A nemzeti öröm és gyász-ünnepeket azokért a szent érzelmekért kell méltóan megünnepeelnünk, amelyekkel ez ünnepek ajándékoznak meg bennünket. De az október 6. méltó megünneplése hazafias kötelesség is.

Szervezik a járásbíró-ságot.

Közel negyven esztendő az a küzdelem, amelyet Abony a járásbíró-ság felállításáért folytat. Ez alatt az idő alatt — bár mindent elkövettek az illetékes tényezők — mindig találtak a rivális szomszéd városok argumentumokat, amelyekkel az ügyet elodázhatták. Hol a járásbeli községekből idevezető utak használhatatlansága, hol a község áldozatkészségének kétségbe vonása voltak a járásbíró-ság idehelyezése ellen felhozott indokok, míg végre 1909-ben a koalíciós kormány idejében (valószínűleg képviselőnk közbenjárására) az igazságügyminiszter rendeletet intézett a kecskeméti kir. törvényszék elnökehez, hogy kezdjen tárgyalást Abony község eljárás-ságával a felállítandó járásbíró-ság elhelyezésére az azzal felmerülő kiadások fedezésére való megállapodás céljából. Még meg sem indultak a tárgyalások, amikor neszét vették a dolognak a szomszéd város érdekelte polgárai és addig jártak megfelelő helyen az ügy megakadályozása érdekében, amíg eredményt értek el és az ügy ismét elaludt.

Pénteken a múlt hó 28-án délelőtt kellemes meglepetést hozott a posta az Elöljáróság részére. A kecskeméti kir. törvényszék elnöke Dr. Kiss János az igazságügyminiszter rendeletéből kifolyólag felszólítja az Elöljáróságot, hogy hajlandó lenne-e a felállítandó járásbíró-ság céljaira megfelelő bírósági épületeket építeni és a szervezési, illetve dologi kiadásokat fedezni.

Elöljáróságunk Pap főjegyző indítványára elhatározta, hogy az ügy tárgyilagossá, komoly megbeszélése céljából személyesen mennek el Kecskemétre a törvényszéki elnök informálása végett és felkérték a kerület orsz. képviselőjét Lévy Mihályt is hogy kísérje el az elöljáróságot és tolmácsolja ott a község érdekeit.

Szombaton délelőtt jelentek meg: Lévy Mihály orsz. képvis. Németh Béla főbíró és Pap Peter főjegyző, dr. Kiss János törvényszéki elnöknel és úgy az utakra, valamint az építkezési és egyéb költségekre vonatkozólag informáltak, hogy a képviselő-testület előreláthatólag mindenben hozzájárul az eljárás előterjesztéséhez. Dr. Kiss törvényszéki elnök az előterjesztést tudomásul vette és kérte az elöljáróságot, hogy a szóbelileg tett ajánlatot a képviselő-testület határozatával együtt a legközelebbi idő alatt nyújtsák be hozzá, az igazságügyminiszterhez való felterjesztés végett.

A képviselő-testület a múlt hó 30-án Pap főjegyző előterjesztését egyhangulag elfogadta és elhatározta, hogy a járásbíró-ság

céljaira a laktanyát átalakítja, vagy ha az meg nem felel újat épít, az összes felmerülő dologi kiadásokat fedezi és az iratok átszállítását eszközözi.

A főjegyző a képviselő-testületi határozatot, valamint a járásbíró-ságra vonatkozó terjedelmes előterjesztését a közgyűlést követő napon f. hó 1-én átküldte Dr. Kiss János törvényszéki elnöknek, aki viszont az igazságügyminiszterhez terjesztette fel azt, azokkal a statisztikai adatokkal kiegészítve, amelyeket a ceglédi kir. járásbíró-ság az abonyi járásbeli akták számáról készített.

Örömmel kell megállapítanunk, hogy járásbíró-ságunk ügye végre a biztos elintézés útjára jutott és elismerés illeti meg a kerület képviselőjét, valamint az Elöljáróságot a helyes és gyors intézkedésért is.

Még csak annyit kívánunk megjegyezni, hogy mi a laktanya hosszú időre való bérbeadásának kérdésénél is épen a járásbíró-ság miatt foglaltunk állást a rövid lejáratú bérbeadás mellett és ime a következmények a legfrappánsabb módon igazoltak bennünket.

De más okból is a legjobbkor érkezett a járásbíró-ság szervezésére vonatkozó felhívás, mert Tápisozele elszakadási akciója ezáltal tárgyalanná válik, viszont a Jászkarajenő-abonyi vicinális vasút ügye aktuálisabbá lett mint valaha. De erről majd legközelebb.

A két jubiláns tanítóról.

Meleg rokonszenvvel s lelkesen ösztönözve meg hatottságával értesültem a róm. kath. hitközség két öreg tanítójának: Schlosser László és Rumpold Károly uraknak a közel jövőben, valószínűleg f. hóban végbemenő jubileumáról. E lap igen tisztelt szerkesztőjének szives készségéből megragadom az alkalmat a két érdemes tanítóról e helyen megemlékezni, első sorban irántok való nagyrabecsülésenél fogva, második sorban azon nyomós okok alapján, melyek méltókká avatják őket a megünneplésre és emléküket kegyeletben tartó alapítványra.

Negyven évig odaadó buzgalommal működni bármely pályán nem tartozik ugyan a ritkaságok közé, de azért mégis szép, derék dolog. Mennyivel szebb, magasztosabb 40 hosszú évet lankadatlan buzgalommal végig küzdeni a közoktatás, a népművelés idegsorvasztó pályáján, azon a pályán, amelyen működők sok ezrei közül csak nagyon kevésnek adatik meg az a szerencse, hogy csak egy kis előmenetelben is részesülhessen. Szerény néptanítóként lép a pályára s mint szerény néptanító

vonul nyugalomba 40 év után a különös szerencse kedvezéséből. Igen, hangsúlyozottan állítom, hogy a szerencse különös kedvezéséből, mert legtöbbször — ebben talán kivételesek az abonyi tanítók — nem éri meg a 40 működési év jubiliációját. Mi lehet tehát az a titkos erő és hatalom, amely a néptanítót pályájához köti, pályáján lelkesíti? Nem más, mint önfeláldozásig menő ember-szeretete, amely nem tekint az előmenetelt; arra sem igen gondol, hogy rövidebb, hogy hosszabb ideig fog e működni, hanem csupán az lebeg folyton szemé előtt, hogy a kis emberek lelki és szívbéli nemesítésével közvetlenül a társadalomnak, közvetve az összeművelésnek kötelességét hiven teljesítő kultur tényezője lehessen.

A két nyugalomba vonult tanító ez értelemben fogta fel s töltötte be hivatását. Ezer meg ezer gyermeknek szívébe, lelkébe oltották be a vallás és hazaszeretet nemes galyait, hintették elméjükbe a tudomány elemeinek életképes magvait a Gondviselés különös kegyelméből hosszú negyven éven át s így jogosan állíthatom, hogy Abony kulturális fejlődésében jókora irtatlan területet hódítottak meg. Ha ez sem érdem, akkor igazán nem tudom, hogy az emberi tevékenységnek hol is kezdődik az a foka, melytől számítva valakinek az érdeme elismertetnek.

Én azonban az eddig megállapított érdemet fokozni, megérdemelti kívánom. E végből betekintek a múltba s látom, hogy abban az időben, amikor nevezett két tanító idejött s még azután sokáig, a tanügyi viszonyok igen mostohák voltak. A felszereletlen vagy csak hiányosan felszerelt tantermekben száznál is több gyermek szorongott úgy, hogy megfeszített erővel lehetett a kívánt eredményt elérni. A szizifusi munkával nem állt arányban a tanítók díjazása. Sok volt az ember kevés volt a foka. A sok gyermek tanítását kevés aprópénzzel honorálták. Az sem járt ki mindig rendszeren. Az osztályok példátlan tűzszufaltsága, a díjazás csekély-sége s annak rendetlen kiszolgálása miatt gyakori volt a tanító vándorlás. E sivatár viszonyok közepette sem ingott meg a két jubiláns pályá iránti szeretete. Itt maradtak, szembeszálltak a nehézségekkel s a népművelés szent nevében elviselték a gyarló fizetéssel járó nélkülözéseket is. Mi ez, ha nem önmegtartóztatás, önfeláldozás?! Hűség és ragaszkodás ez a pályához, a népművelés ember-szeretete nagy ideáljához, hűség és ragaszkodás ez a hitközséghez s annak vallásos, hazafias szellemű tanügyéhez. Ezeket a tündöklő gyémántokat tükrözi vissza a jubilánsok egyénisége,

Legjobb minőségű saját készítményű gyári cipők legnagyobb raktára. 22 év óta fennálló üzletem a legnagyobb biztosíték arra, hogy készítményeim a legjobb minőségűek, azokért felelősséget vállalok. Beteg lábakra a leggondosabban készített (ortopéd) cipők rendelhetők. Tessék üzletemet megtekinteni, vásárlás nem kötelező. **BOGNÁR KAROLY** cipész mester Cegléden. **Árpád-tér Kohn és Erdős üzlete mellett.**

magyon is méltók tehát a nyugalomba vonult tanítók az ünnepelésre s a nevükre teendő alapítványra.

Kalamus.

Levél.

Kaptuk az alábbi sorokat.

Igen tisztelt Szerkesztő ur.

Mult hó 24-én tartott közgyűlésre vonatkozó s a mult számban közölt commentárba egy kis tevedés eszűzött be, amennyiben a referens szememre veti: hogy a közgyűlésen nem voltam jelen s hogy a laktanya ügyében történt szavazás előtt eltávoztam talán azért, hogy nem akartam nyíltan állást foglalni a 6 évi bérbe adás mellett.

Nos, engem eltávolított a felindulásom, hogy a város érdekeit meg nem védhettem, hogy a 6 év mellett való argumentálásom az a passusa, hogy: ez a város fejlődésben van s így olyan objectumot, mint a kaszárnya, 12 évre lekötni semennyiért sem szabad és lehet, még akkor sem, ha talán 6 évre kiadva kevesebb évi bérösszeget kapunk is, — lemosolyogtatott. **E l t a v o z t a m t e h á t, d e c s a k a z u t á n, a m i d ő n h a t o d m a g a m m a l l e s z a v a z t a t t a m s a t ö b b s é g a 1 2 é v m e l l e t t d ö n t ö t t.** Eltávoztam azon elhatározással, hogy ezt a döntést megfellebbezem.

Nem szoktam megreterálni semmiféle kérdés elől, sokszor képviselvek valamely ügyet egyedül is és szerenytelenség nélkül mondva — mindég abban a reményben, hogy a következmények nekem fognak igazat adni, a mint az mindég bekövetkezett. Az megtörtént már s meg is történhetik, hogy valamely ügynek összezavarása alkalmával semleges álláspontra helyezkedem de ez talán meg sem az en hám.

Ime most a kaszárnya berleténél is a következmények nekünk hatónknak adtak igazat s a fejlődésre vonatkozó theoriam lemosolyogtatom, de nem lekiésnylő érzellemmel, hanem egy hatalmas fejlődési processus feletti örömben. Erős a reményem, hogy ilyen visszamosolygásokra még többször lesz alkalmunk azoknak, akik a közügyek intézésénél a magukban szeretnek és tudnak jarni s akik a város anyagi érdekeinél a jelent és a jövőt szerenkeivel tudjuk es akarjuk combinalni.

És most meg egy kérdést engedj meg, feltenni. Ugyan hogy néztünk volna ki, ha azt a berleti ügyet — ha már a berleti időt leszállítani nem sikerült — legalább össze nem zavartuk volna úgy, hogy ki ne bontakozhassunk belőle egy jó darabig? Vajon mennyi karpótlást kellett volna fizetnünk a berlőnek, hogy a járásbírósnak helyet adjon? S ha ezt nem akartuk volna, vagy nem lehetett volna keresztül vinni, vajon mennyi tementelen ezresbe került volna ennek a számára egy új lokalitás felépítése?

Erre a kérdésre nem muszáj válaszolnod, megtalálja ezt ki-ki a saját fejében.

Fogadd hálas köszönetem szívességédert, melylyel ezen pár soromat helyet engedted.

Abony, 1912. okt. 4.

Tisztelő híved

Temesközey Gerzson.

Szívesen adunk helyet e soroknak annal is inkább, mert mi azokról, akiknek távollétét karhóztattuk, nem tetteztük fel egy pillanatra sem, hogy ők, akik a közügyek iránti helyes érzékükről már több alkalommal bizonyosságot tettek, a legutóbbi közgyűlésen a 12 év mellett döntöttek volna, de jelenlétükkel talán megakadályozhattak volna a közgyűlés illetlen való határozathozatalát. A dolog különben, amint erről lapunk mas helyén referalunk, tárgyalanná vált. (Szerk.)

Mi ujság?

— **Eljegyzés.** Rados Móric lapunk szerkesztő tulajdonosa eljegyezte Jeremiás Jankicát, Jeremiás Hers földbirtokos és szeszgyáros leányát Kapjonban. (Mindenkülön értesites helyett)

— **Előadás a kispapok részére.** Ma délután 3 órakor a rom. kath. olvasóegyletben Pap Peter főjegyző előadást tart a Kecskeméten tartandó 6 hónapos kispapoképző tanfolyam szükségességéről és előnyeiről. Az előadás leginkább a kispapok gyermekeit érdekli legjobban mert az ifjabb nemzedéknek válik javára, ha a szakszerű gazdalkodás alapfogalmaival megismerkedik. Kivánatos volna, ha városunkból minél többen jelentkezneek a 6 hónapos tanfolyamra.

— **Tűzoltónap.** Folyó hó 12. 13. és 14-én az országos tűzoltó otthon létesítése céljából az Elöljáróság gyűjtést rendez.

— **A tankötelesek összeírása** az elmúlt héten befejezést nyert. A kimutatás szerint összesen 842 gyermeket nem irattak be. Negyvenkettőt pedig a távolság miatt kellett felmenteni.

— **A Népkör zászlószentelese.** Lapunk mult számában tévesen közöltük Benedikt Gyula 4 kor. adományát a Népkör zászlószegéért, mert 5 koronát adományozott. Első közleményünkben pedig a Társalgás Egylet 2 kor. Havas Ignác ur utján történt adománya kimaradt. Utóbb befolyt adományok: Dr. Thaly Gábor 10 kor. Fabián István, Molnár Andras 4-4 kor. Ban Sándor 2 kor.

— **Tószegi ásatás.** Most fejezte be Marton Lajos dr. muzeumi ör azokat az ásatásokat, amelyeket a Nemzeti Muzéum megbízásából Tószegen vezetett. Legfőbb eredményeként megemlítjük, hogy a telep alsó rétegesoportjában sikerült egy bronzkorilukas egész alaprajzát föltárni. Az alaprajz a ház méreteiről, helyiségeiről és tűzhelyéről teljes képet ad, sőt a cölöpök szerepéről es rendeltetéséről is tájékoztat. A föltárt ház két hárcmszögű helyi-

ségből áll: az egyik emeltebb, a másik valamivel mélyebb helyen fekszik, s az utóbbiban két tűzhely állott. A sarkokon hatalmas oszlopok voltak s az épület közepén is oszlopsor húzódik végig. A esonteszközöknek számos új formájára bukkantak s igen érdekes egy bronzsorozat, mely tíz istent ábrázol. Dr. Márton Lajos jelenleg Rómában van a muzeumok kongresszusán a Magyar Nemzeti Muzéum megbízásából.

OSZTÁLYSORSJEGYEK a XXXI. sorsjátékra kiadóhivatalunkban már kaphatók.

— **A mozi** előadásai ismét megkezdődtek a színházban. Ma délután es este a híres nihilista dramát mutatják be Menekülés a halálba cím alatt. A többi képek is elsőrendűek.

— **Az őszi idény** beállításával felhívom a vásárló közönség figyelmét kitűnő Premier kályhainkra. Hirschbein Zs.-né Mezőgazdasági es varrógép raktára. Eredeti Browning pisztolyok részletre is kaphatók.

Szerkesztői üzenetek.

János Szellemes, kedves levele nagyon meghatott bennünket es azonnal felhívtuk a hatóság figyelmét a jelzett épületre. Azonban baj van. Építési szabályrendeletünk még nincs es addig csak szakmérnök kiszállásával lehet a dologba avatkozni. Üdvözljük Önt!

B. K. E hó 17-én érkezik vissza szabadságról.

Dr. H. L. Hogy a költségvetésben az esözések alkalmával felgyülemelő viz levezetésére is van előirányzat azon nincs mit esodálkozni, legfeljebb azon, hogy levezetésről szó sincs.

K. D. A borhamisításról tudunk Most folyik az eljárás.

Érdeklődő. Nem hisszük, hogy az elfogatokat a szüret alkalmából len hivatalos célra is felhasználták volna. Különben majd érdeklődünk.

Hirdetések.

Csödtömegeladási hirdetés.

Vb. Staub Jenő abonyi kereskedő közadós csödtömegéhez tartozó, a csödtömlár 1-792 tétele számok alatt felvett 23139 kor. 50 fill. beszerzési értéku es 19311 kor. 13 fill. re becsült cipők, rövidárúk, rőfösárúk es üzleti berendezések a csödtömlár felhatalmazása folytán zárt ajánlati verseny útján eladotnak.

Vevők tartoznak zárt, aláírt, írásbeli ajánlataikat 2000 korona banatpénzzel együtt Cegléden **1912. évi október 21. napjának d. e. 12 órajáig aulírt tömeggondnoknal beadni.**

Nem zárt, banatpénz nélküli, vagy a kitűzött idő után beadott ajánlatok nem vetetnek figyelembe. Az árúraktár a legmagasabb ígéretet tevőnek fog eladotni. A csödtömlár azonban fenntartja magának a jogot valamennyi ajánlatot visszautasítani s újabb ajánlati versenyt kitűzni.

A beérkezett zárt ajánlatok a csödtömlárnak Kecskeméten **1912. évi okt. 22. napjának d. e. 9 órakor** tartandó ülésén fog felbontatni s az ajánlatok felett a csödtömlár azonnal határoz.

Az ajánlattevő, kinek ajánlatát a csödtömlár elfogadja, tartozik a vételért ajánlata elfogadásától számítandó 8 nap alatt kilizetni s árúraktart átvenni. A vétel illetéket vevő viseli.

Ha vevő a kitűzött idő alatt a vételért ki nem fizetné, banatpénze a csödtömlár javára elvész.

Az árúk minőségeért, a lel tárban kitüntetett mennyiségéért es az esetleges tevedésekért a csödtömlár nem felelős.

A csödtömlár es árúraktár Abonyban hétfőn es csütörtökön d. u 3-5 óráig bárnikor megtekinthető

Celt Ceglédén, 1912. szeptember hó 27-én.

Dr. Raffay Géza ügyvéd csödtömlárgondnok.

Értesítés.

Tisztelettel van szerencsém t. címet értesíteni, hogy a nagyobb városok mintajára

ingyenes szabászati tanfolyamot

létesíték mindazok számára, akik a tanfolyam elvégzése után varrógépeiket cégeknél szerzik be.

A tanfolyamot kiváló szabász tanító vezeti egy később meghatározandó helyen es időben.

Beiratkozni allandóan lehet üzletemben. Beiratási díj nincs.

A legkitűnőbb gyártmányú gépek olcsó árért részletfizetésre is kaphatók. Fizetés csak a tanfolyam befejezése után teljesítendő.

Amidőn t. címnek e nagy fontosságú intézményt b. figyelmébe ajánlom vagyok

teljes tisztelettel

Hirschbein Zs.-né

Első Abonyi Mezőgazdasági es varrógépraktár.

Piactéren, városházával szemben.

U. i. Jelentkezéseket **NAGY AN-TAL** női szabász is elfogad. Szelei ut.

Egy jókarban levő **pedálos cimbalom** eladó azonkivül mindenféle hangszer javítás pontosan eszközöltetik. **Abrahám József** asztolos.

Ház eladás.

Szolnoki ut 61 sz. ház nagy magtárral szabadkézből eladó. Értekezni lehet a tulajdonossal özv. **Schwartz Lipótné** val.

Pince helyiség kiadó a „Remény” gyógyszertár épületében.

Szerkesztőségi telefonszám 37.

Meghívás szüretre.

Ha nem is lesz bőséges szüret, azért mégis szívesen látom Abony város mulatni, szórakozni táncolni vágyó fiatalságát, az október hó 20 án rendezendő szüreti mulatságon, amelyen a esősök, esőszlányok, cigányok, hegybíró, és a többi szüretelők már nagyban készülődnek. Lesz is olyan szüret, amilyen még nem volt. És ha bő áldást ad az Isten, akkor juttatunk a jövedelemből az abonyi tűzoltóalapnak is. A szüreti mulatság Kelemen László vendéglőjében, kertjében és szőlőjében lesz. Szüret után ebetnek ihatnak, akik pénzt hoznak magukkal. Lesz confetti szerpentin és világposta is, aki legtöbb levelezőlapot kap és elad, díszes jutalomba részesül. Belépő díj 80 fillér.

Polacsek Mihály

egyedüli szolnoki tűzálló samot cserépkályha- és takaréktűzhely készítő.

Az általam szerelt cserépkályhák jóságaért számtalan elismerést kaptam, bármily tüzelő anyag megtakarítását és kellemes meleg egyenletességét semmiféle vaskályhával el nem érhetjük.

Elvállalok régi kályhák javítását és átrakását. Vidéki megrendeléseket olcsón és pontosan végzek.

Lakás és üzlet: Belváros, Madách-utca. Kramer bolt mellett. Saját ház.

Mély tisztelettel

Polacsek Mihály

Sürgönyeim: Polacsek kályhas, Szolnok.

Gyergyádesz István

angol és francia női szabó, berlini szabász.

Készít a legmodernebb, komplikált szabásu angol és francia kosztümöket, estélyi ruhákat, séta köpenyeket, színházi blousokat, aljakat, pongyolákat. Gyászruhák 36 óra alatt a legfinomabb kivitelben készülnek.

A t. hölgyközönség partifogását kérvő

kiváló tisztelettel

Gyergyádesz István

angol és francia női szabó SZOLNOK, Mátyás-utca. 2367.

Elegánsan hozott a 2 szobával előszobával és konyhával hónapokig a vagy egész évre herbe adatik. Cím a kiadóhivatalban.

Uj bérkocsi

üzletemet a tisztelt közönség szíves figyelmébe ajánlom és tisztelettel értesítem, hogy máától kezdve bérkocsik a Központi kávéházban, valamint a Kaszaroya udvaron lévő ideiglenes helyiségben megrendelhetők.

Amidőn a t. közönség jóakaratu pártfogását kerem egyben biztosítom s igyekeznem fogok, hogy a t. közönség meglegedését minden tekintetben kiérdemeljem.

Teljes tisztelettel

Neuwirth Jakab

bérkocsi tulajdonos.

Ne vigyük pénzünket vidékre, mert **Kohn Miklós divatüzletében** mindenféle férfi ruhák, női kabátok és raglánok, továbbá cipők, kalapok, fehérneműk, keztyűk és alsótrikók jutányosan beszerezhetők. Csinos iskola öltönyök, gyermek és lányka ruhák nagy választékban.

Hevesi Zsigmond és fia

Szolnok Kindlovits-bazár. Villamos világítási, erőátviteli és gyengeáramu berendezések, izzólámpák, világító testek, szerelési anyagok raktára.

Gép, henger és motorolajok, asbest és gummitömítések.

Kerékpár alkatrészek raktára.

Precíziós mechanikai műhely, műszerek, kerékpár, varrógépek és mechanikai eszközök javítására.

Irógép karbantartás évi díja 25 korona.

Költségvetések és fölvilágosításokkal készséggel és díjmentesen szolgálunk.

Ruha festés és vegytisztítás.

Ruha festő és vegytisztító intézetem részére **Kohn Miklós** divatáru üzlete vesz fel rendeléseket.

Zakócs János

Cegléd, Árpád-tér evangélikus bazár.

ERDEI HENRIKNÉ

női kalap és női felöltő áruháza

Cegléden Népbank palota.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát női és gyermek kalapokban, női és gyermek felöltőkben, kész női ruhákban és kész fehérneműekben.

Egyedüli raktár Reform francia fűző különlegességekben.

Vidéki megrendeléseket gyorsan és pontosan eszközölünk.

Szolid árak!

UJ NŐISZABÓÜZLET.

Cegléden, Rákóczi-ut 13. szám alatti lakásomon

angol nőiszabóságot nyitottam,

ahol a legelegánsabb nőiruhákat készítem a legújabb divat szerint. Külföldön és a fővárosban szerzett gyakorlatom lesz a legjobb garancia arra, hogy a legkényesebb izléseket is kielégíthetem. Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

Tisztelettel

TÓTH MÁTYÁS

nőiszabó.

Elsőrendű uri szabóság.

Szabásom

Elegáns

Kényelmes

és fess

VAJDA JÓZSEF

uri szabó

Cegléd.

ELKÁN ÜDÜN szücsmester Szolnokon

Baross-utca. Telefon 296. sz.

Nagy választék különféle szörmeárúk és kész női bundákban. Átalakításokat legolcsóbban készít.

Pénzt
takaríthat meg
ha bármi féle ruha
szükségletét

RÉVÉSZ MANÓ

áruházában

Czegléden

szerzi be.

Hol a legdivatosabb

Női felöltőket

a saját műhelyében

a legnagyobb gond-

dal készült

férfi és gyermek

ruhákat

a legjutányosabb

árban kaphatjuk.

Bundák, télikabá-

tok kaphatók a kö-

zelgő téli szezonra nagy

választékban a legol-

csóbb árban.

Mérték után — urak

és gazdálkodók ré-

szére — a legszebb

ruhák készülnek.

Szakter Károly a legjobb és legrégebb szabó cég Cegléden. Telefon: 65.

Nincs többé

fegyver és géprozsda ha Jura fegyver és gépolajat használ. Nagy üveg 2 k. 50 f., kis üveg 1 k. Beszerezhető mindenütt és Jura fegyver- és gépolaj laboratóriumában: Abony Pestm. Nagyobb mennyiségnél árengedmény.

Elmulik a köhögése

ha az elismert és kitünően bevált

Contratussint Bayer

használja.

Főraktár: **Perényi Gyula** gyógyszerész urnál
Abonyban.

Bellovay Sándor

cementárugyára, CEGLÉD, Teleki-utca 25.

Elvállal mindennemű betonépítéseket, cementöntvények készítését. A legújabb különféle tetőcserép, diszes és egyszerű cementlapok, sima beton és esiszolt teraszburkolat minden színben.

Továbbá elvállalja: járdák burkolását, nedves falak és pincék száraztatását. Épületekhez műközlábazatok és parkányzatok, kifolyó cementdudák készítését.

Műsirkövek olcsón és jutányosan, itatóvályuk, cementesövek minden méretben. Vasbetonoszlop kerítéshez, vasbetonjászlak, bejáróhidak udvarokra.

Klein Sándor

rőtös és divat nagyáruháza
Kossuth tér Cegléd Városház épület.

Saját pénzének ellensége, ha elmulasztja megtekinteni óriási raktáramat, ahol mindenféle női gyapjú szöveteket posztokat és barcheteket az egész környéken a legolcsóbban vásárolhat.

Czeplédi Asztalosok Bútorcsarnok Szövetkezete

mint az Országos Központi Hitelszövetkezet tagja

bútorcsarnoka

Czepléden, Rákóczy-utca: Ipar és Kereskedelmi Bankpalota.

Allandó kiállítás kizárólag czeplédi iparosok által készített háló, ebédlő, salon, férfiszoba, előszoba, konyha és kerti bútorokból a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelig.

Minden tárgyért jótállás.

Költségvetések kávéház, templom s bármilyen berendezésekre készséggel, díjmentesen bármikor kiszolgáltatnak.

Keckemét vid. kiállításon ezüstéremmel kitüntetve 1901.

ÖZE FERENC

A győri kiállításon bronz éremmel kitüntetve 1908.

uri és női cipész, Cegléd Boeskey és Árdád-u. sarok 18-5.

A pécsi országos cipész kongresszuson 1905. díszoklevéllel, az 1907-iki cipész szaktanfolyamon oklevéllel kitüntetve.

Aki erős, elegáns és tartós férfi, női vagy gyermek cipőt óhajt vásárolni, forduljon cégemhez, ahol fentiek készen, vagy rendelésre olcsón beszerezhetők. Diszmagyar eszímák legszebb kivitelben.

Sürgöncim: Stögermayer Szolnok. Telefon 165.

Vesz és elad halat, vadat minden mennyiségben napi áron.

ifj. SZABÓ GYULA

villanyerőre berendezett **SIRKŐGYÁRA CEGLÉD**

Ajánlja kizárólag saját készítésű siremlékeit a legolcsóbb árban.

Az országos ipar-egyesület által több kiállításon

Semsedy Balázs

kitüntetve izléses, jó és szép munkáért.

műasztalos, lakberendező Szolnokon.

Mintaraktár főtérfő Gyóve-utca.

Műhelytelep Mária-utca (saját ház.)

Raktáron vannak teljes lakberendezések. Háló, ebédlő, iroda, szalon, úri, előszoba és konyha berendezések. Vas és réz bútorok, szőnyeg diványok, sodronyok, madracok. Ugy adott, mint saját tervem szerint készített izléses berendezéseket a legjutányosabb árban.

Allandó

Nagyraktár.

FIGYELEM!

Aki házat olcsón és szakszerűen akarja vízvezetékkel ellátni, ugymint: Fürdőszoba-, mosdó-, konyha- és klozet-berendezésekkel, az forduljon bizalommal

TURY KÁLMÁN

Felhívásra árajánlással díjtalanul szolgálók.

bádogos és vízvezeték-szerelőhez
CEGLÉDEN.

Kinek drága az egészsége és pénzét nem akarja hiába kidobni, az saját érdekében eslepszik, ha legalább egyszer kétszer kipróbálja a világhírű

Oroszlán Menthol Sósorszeszt

a háziszerek királyát. Ami az eső a növénynek, harmat a virágnak, vagy olaj a gépnek, ugyanaz a valódi OROSZLÁN MENTHOL SÓSBORSZESZ az emberi testnek, mert pótolja az elvesztett erőt, erősíti az izmokat és idegeket, továbbá üdítőleg és frissítőleg hat az emberi szervezetre, amiről sok ezer hála és köszönő irat tanuskodik.

Az Oroszlán Menthol Sósorszesz erős Menthol és borszesztartalmáná fogva sokkal hatásosabb és erősebb, mint bármely más sósorborkészítmény és mindeme előnyök dacára mégis a legolcsóbb, mert egy eredeti üveg ára csak **44 fillér.**

Nagy üveg ára 1 kor. 10 fill. Óriás üveg ára 2 kor. 20 fill.

A gyár helyi főelárúsítója

„Remény” gyógyszerár Abonyban. 23-26

A legjobb és legolcsóbb bútor bevásárlási forrás

Füleki János és fiainál

Szolnokon Baros-utca.

Külső Solnokmegyei Takarékpénztár SZOLNOKON.

Álakult 1869-ben. Részvénytőke 500.000 K.

Anyaintézet a Magyar Országos Központi Takarékpénztár Budapest.

Betéteket gyümölcsöztet a legmagasabb kamatozással. Váltókat leszámítol.

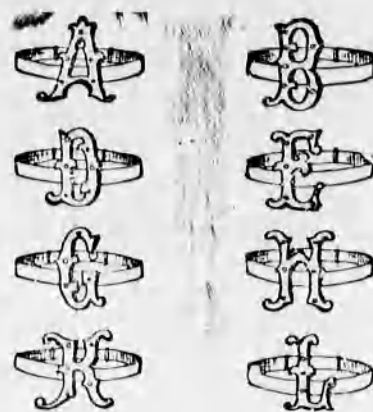
Kölcsönt nyújt földbirtokra 15 - 65 évi időtartamra.

Értékpapirokat vesz és elad; azokra kölcsönt nyújt.

Parcellázásokat finanszíroz.

Minden ujra jó! Bárma, születés és névnap ajándéku legalkalmasabb a

FISCHER-FÉLE szabályozható betűsgyűrű



valódi 14 karatos aranyból 5 kor. aranyozott ezüsből 2 kor.

Arany és ezüst ékszerfárgyak előnyös árban részletfizetésre is kaphatók

ROSENZWEIG J.

órás és ékszerésznél

Abonyban, Piac téren.

Postán bérmentve.

Ha venni vagy eladni akar, hirdessen az „Abony”-ban.

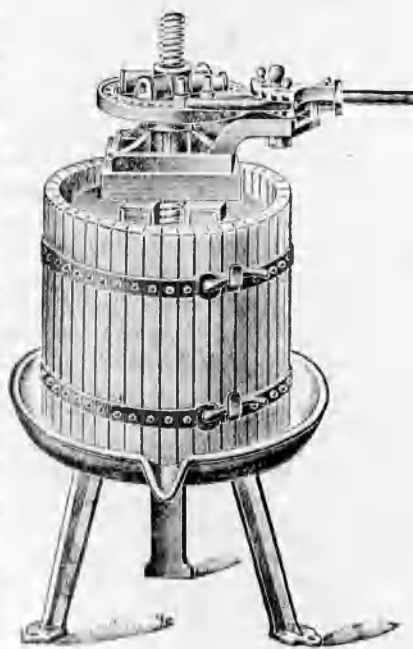
Hirschbein-féle

Első Abonyi Mezőgazdasági és Varrógép raktár

Piac téren a városházával szemben.

Raktáron tart és a legelőnyösebb részletfizetési feltételek mellett árusít mindenféle mezőgazdasági és varrógépeket, kerékpárokat és permetezőket.

A legelőnyösebb amerikai lókapaló arató és szántógépeket.



Legerősebb borsajtók és szőlő zuzók minden nagyságban.



A vidék legnagyobb varrógép raktára. A legelőnyösebb kivitel 8 évi jótallas.



Szakekék minden nagyságban már 48 koronától kezdve.



A legelőnyösebb kerékpárok. A Premier gépek egyedárusítása.



Különféle szecskavágók 44 koronától feljebb.